

Lubuski Teatr w Zielonej Górze

dyrektor naczelny i artystyczny Robert Czechowski



Lucjusz Anneusz Seneka

MEDEA

przekład A.Jaźnicki i A.Kruczyński
premiera listopad 2011

MEDEA

Postać z mitologii greckiej. Córka Ajetesa, króla Kolchidy. Czarodziejka i kapłanka. Zakochuje się w bohaterze Jazonie przybyłym do Kolchidy wraz z Argonautami, by zdobyć złote runo potrzebne do odzyskania należnego mu tronu w Jolkos. Medea wykorzystując swą magiczną moc ratuje Jazonowi życie i pomaga zdobyć to, czego potrzebował. Potajemnie bierze ślub z Jazonem i ucieka z Argonautami statkiem Argo. By zatrzymać pościg, (flotę wysłaną przez ojca) zabija swego małego brata i wrzuca kawałki jego ciała do morza. Po wielu perypetiach załoga Argo dociera do Jolkos, gdzie Jazon ma objąć władzę. Medea mści się na Peliasie, który niegdyś pozbawił władzy ojca Jazona. Pod pozorem magicznego odmłodzenia Peliasa nakłoniła jego córki do poćwiartowania go, szczątki zaś wrzuca do kotła nie dokonując ich scalenia. Okrutny czyn Medei wywołuje nienawiść, co zmusza ją do ucieczki. Medea, Jazon i ich dwóch synów uchodzą z Jolkos. Po wielu perypetiach trafiają do Koryntu, gdzie otrzymują schronienie u króla Kreona. Z czasem Jazon wydaje się królowi godnym następcą tronu i idealnym kandydatem na męża dla księżniczki, Kreuzy. Kreon unieważnia więc małżeństwo Jazona z Medea i stara się pozbyć niewygodnej cudzoziemki. W tym momencie zaczyna się akcja tragedii napisanej przez Senekę Młodszego.

Przekład	Andrzej Jaźnicki Andrzej Kruczyński
Reżyseria	Braňo Mazúch
Scenografia	Jan Polivka
Kostiumy	Elżbieta Terlikowska
Muzyka	Michal Nejtek
Choreografia	Iwona Pasińska
Światła	Jan Polivka
Asystent reżysera	Małgorzata Kazińska
Inspicjent	Dobrosława Trębacz
Autor plakatu	Zoltán Matuska
Konsultacja językowa w zakresie łaciny	Ewa Bielecka
Materiał filmowy	Marzena Więcek Lubuska Szkoła Telewizji i Filmu Akademia Twórczych Poszukiwań
Osoby	
MEDEA	Hanna Klepacka
JAZON	Marcin Wiśniewski
NIAŃKA	Anna Chabowska
KREON	Jerzy Kaczmarowski
KREUZA	Aleksandra Listwan
CHÓR	Piotr Lizak

LUCJUSZ ANNEUSZ SENEKA MŁODSZY

Rzymski poeta, autor tragedii oraz traktatów filozoficznych, wychowawca Nerona. Żył w epoce klasycznej między 4 r. p.n.e. a 65 r. n.e. Jako filozof związany był z nurtem stoickim. Sądził, że człowiek jako istota myśląca jest odpowiedzialny za swoje czyny, dlatego powinien działać zgodnie z rozumem, a nie poddawać się zmiennym emocjom. Uważał, że jednym z najgroźniejszych uczuć doświadczanych przez człowieka jest gniew, któremu poświęcił traktat „O gniewie”. Natomiast tragedia „Medea” posłużyła mu jako antyprzykład na zgubny wpływ ulegania emocjom. Seneka w obrazowy sposób próbuje przeprowadzić analizę gniewu, tym samym sprowokować odbiorcę do zastanowienia się jak groźny w skutkach bywa brak panowania nad sobą.

GNIEW

jest pociągający
boli
wyczerpuje
jest nieprzewidywalny
jest głodny zemsty
rani
zżera od środka
jest ślepy
zaprzecza istnieniu bogów
dodaje odwagi
rodzi agresję
niesie śmierć

SENEKA MŁODSZY O GNIEWIE

Księga I
Rozdział VIII
FRAGM.

„Najlepszą jest rzeczą, by zaraz pierwszą podnieętą do gniewu natychmiast stłumić i przeciwstawić mu się w samych jego początkach, jak również dokładać starań, abyśmy w gniew nie wpadali. Jeśli bowiem już nas zacznie ponosić na oślepienie, wtedy trudny jest odwrót do namysłu jako jedyne ratunku, ponieważ tam się kończy panowanie rozumu, gdzie raz wtargnęła namiętność, a z woli naszej przyznane zostało jej jakieś prawo. W dalszym ciągu dokaże tyle, ile jej się podoba, nie zaś tyle, na ile ty jej pozwolisz.”

Lubuski Teatr w Zielonej Górze

Dyrektor Naczelny i Artystyczny Robert Czechowski

Al. Niepodległości 3/5, 65-048 Zielona Góra

tel. 068 452 72 72, fax 068 452 72 52

www.teatr.zgora.pl

e-mail: lubuski@teatr.zgora.pl

redakcja

Małgorzata Kazińska

zeszyty teatralne 304

ISSN 1234-5660

ZREALIZOWANO PRZY POMOCY
FINANSOWEJ URZĘDU
MARSZAŁKOWSKIEGO
W ZIELONEJ GÓRZE



Lubuskie
Warte zachodu

Właścicielem praw autorskich do sztuki jest Agencja Dramatu i Teatru ADiT w Warszawie



SPONSOR SPEKTAKLU

